Evropský parlament
2024-2029

PŘIJATÉ TEXTY

P10_TA(2025)0223

Svévolné zadržování občanů EU Javiera Marañóna Montera a Davida Rodrígueze Ballesty v Rovníkové Guineji

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 9. října 2025 o svévolném zadržování občanů EU Javiera Marañóna Montera a Davida Rodrígueze Ballesty v Rovníkové Guineji (2025/2904(RSP))

Evropský parlament,

– s ohledem na čl. 150 odst. 5 a čl. 136 odst. 4 jednacího řádu,

A. vzhledem k tomu, že v polovině ledna 2025 byli v Malabu v souvislosti s neúspěšným projektem digitální televize zatčeni španělští občané Javier Marañón Montero a David Rodríguez Ballesta, kteří byli dne 7. dubna 2025 převezeni do vězení Playa Negra (Black Beach), které je známo nelidskými podmínkami a systematickým porušováním lidských práv;

B. vzhledem k tomu, že řešení požadavků španělského konzulátu je odkládáno a zdržováno a že byl předvolán velvyslanec; vzhledem k tomu, že uvěznění těchto občanů EU vedlo k napětí ve vztazích mezi Španělskem a Rovníkovou Guineou a vyvolalo znepokojení ohledně ochrany občanů EU v zahraničí;

C. vzhledem k tomu, že v rámci odvetného opatření po nezákonném odposlechu jejich soukromých rozhovorů se španělskými diplomaty byli oba muži umístěni do izolace a byl jim odepřen kontakt s jejich právníky a rodinami;

D. vzhledem k tomu, že jejich zdravotní stav se údajně značně zhoršil, zejména zdravotní stav pana Montera, který zahájil hladovku;

E. vzhledem k tomu, že v Rovníkové Guineji vládne od roku 1979 režim Teodora Obianga Nguemy, který je obecně považován za autoritářskou diktaturu, v níž dochází k závažnému porušování lidských práv;

F. vzhledem k tomu, že mezinárodní a nevládní organizace soustavně

informují o porušování lidských práv, včetně svévolného zadržování a věznění cizích státních příslušníků, o život ohrožujících podmínkách ve věznicích a zadržovacích zařízeních a používání násilí a mučení při zacházení se zadržovanými;

G. vzhledem k tomu, že v důsledku systémové korupce profituje z obrovského ropného bohatství tohoto národa jen málo početná elita, zatímco většina obyvatelstva žije v extrémní chudobě;

1. důrazně odsuzuje opakované případy, kdy jsou vězni v Rovníkové Guineji zadržováni v nepřijatelných podmínkách a podrobováni špatnému zacházení; domnívá se, že tyto případy jsou jasným porušením mezinárodního práva v oblasti lidských práv; vyzývá příslušné orgány, aby v zájmu zajištění dobrého fyzického i duševního stavu pana Montera a pana Ballesty a dodržování jejich práv, včetně práva na spravedlivý proces a na přístup k lékařské péči a právnímu poradenství, přijaly okamžitá a bezpodmínečná opatření, včetně zrušení vyšetřovací vazby;

2. vyzývá orgány Rovníkové Guineje, aby panu Monterovi urgentně zajistily lékařské ošetření, a požaduje, aby byl ze zdravotních důvodů evakuován;

3. zdůrazňuje, že svévolná zatýkání a zadržování poškozují pověst této země, odrazují zájemce o mezinárodní investice a spolupráci a mohou mít nepříznivý dopad na vztahy s EU;

4. vyzývá vysokou představitelku Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku, místopředsedkyni Komise a Evropskou službu pro vnější činnost, aby v těsné koordinaci se španělskými úřady zintenzivnily diplomatické snahy týkající se uvedených případů;

5. vyjadřuje vážné znepokojení nad soudnictvím Rovníkové Guineje, které je podřízeno tamnímu režimu, nad chybějící odpovědností soudů, opakovanými případy mučení a nelidskými podmínkami ve věznicích, soustavným pronásledováním politické opozice, značným omezováním svobody projevu a dalšími případy porušování lidských práv;

6. naléhavě vyzývá Rovníkovou Guineu, aby podepsala Samojskou dohodu[1];

7. pověřuje svou předsedkyni, aby toto usnesení předala Radě, Komisi, vysoké představitelce, místopředsedkyni Komise, orgánům Španělského království a Republiky Rovníková Guinea, Africké unii a generálnímu tajemníkovi Organizace spojených národů.

---

[1] Úř. věst. L, 2023/2862, 28.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2023/2862/oj.